



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राप्तिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 455] नई दिल्ली, शनिवार, अक्टूबर 10, 1981/प्रारिषद 18, 1903

No. 455] NEW DELHI, SATURDAY, OCTOBER 10, 1981/ASVINA 18, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या हो जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

धर्म मंत्रालय

आदेश

नई दिल्ली, 8 अक्टूबर, 1981

का. आ. 740(ब).—यतः भारत सरकार के धर्म मंत्रालय के आदेश संख्या  
एल-29025/29/81-डी-3 (बी) दिनांक 8, सितम्बर, 1981 के द्वारा मैनर्स चैंगले  
एण्ड कम्पनी के प्रबन्धतन्त्र और उनके कर्मकारों के बीच एक औद्योगिक विवाद  
को न्याय निर्णय के लिए कोन्फ्रीय सरकार औद्योगिक अधिकरण संख्या-2, बम्हई  
को निर्देशित किया गया है।

अतः अब, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा  
10 की उप-धारा (3) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, कोन्फ्रीय सरकार

मैं, चौगले एण्ड कम्पनी प्रा. लिमिटेड की पेल आयरन और माइन्स, सिरिंगाओ आयरन और माइन्स कोस्टो आयरन और माइन्स में उक्त विवाद के सम्बन्ध में उक्त निर्देश की तारीख का कियमान हड्डताल के जारी रहने को एतद्वारा प्रहित बद्ध करती है।

[संख्या-एल-29025/28/81-डी-३ बी]

के. के. हांडा, अवर सचिव.

### MINISTRY OF LABOUR

#### ORDER

New Delhi, the 8th October, 1981

**740(E).**—Whereas by an order of the Government of India in the Ministry of Labour No. L-29025/28/81-D.III(B) dated 8th September, 1981 an industrial dispute between the management of M/s. Chowgule & Co and their workmen has been referred to the Central Government Industrial Tribunal No. 2, Bombay for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (3) of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby prohibits the continuance of the strike in existence on the date of said reference in the Pale Iron Ore Mines, Surigao Iron Ore Mines and Consti Iron Ore Mines, of M/s. Chowgule & Co., Pvt. Limited, in connection with the said dispute.

[No. L-29025/28/81-D.III(B)]

K. K. HANNA, Under Secy.